

ad 543/53/500

Hangon luotsipiirin vuosikertomus

=====

vuodelta 1952.

=====

Luettelo luotsi-, majakka- ja meripelastusasemista, luotsikuttereista, veneistä sekä toimihenkilöistä Hangon luotsipiirissä joulukuun 31 päivänä 1952.

A. Luotsiasemat ja luotsihenkilökunta.

=====

Asema	Luotsiasemia	Luotsivartio- paikkoja	Luotsivanhen- pia	Järjestys- luotseja	Vanhempia luotseja	Nuorempia luotseja	Luotsioppi- laita	Tilapäisiä luotsiopp.	Yhteensä
Jungfrusund	1	-	1	-	5	1	1	1	9
Kemiönkanava	1	-	-	1	-	1	-	-	2
Hanko	1	-	1	-	11	4	1	1	18
Jussarö	1	-	-	1	2	2	-	-	5
Tammisaari	1	-	-	1	2	-	-	-	3
Barönsalmi	1	-	1	-	11	-	1	1	14
Bågaskär	-	1	-	-	-	-	-	-	Barönsalmen luot- sit vartioivat
	6	1	3	3	31	8	3	3	51
=====									
<u>Luotsihenkilökunnasta:</u>									
Merikapteeneja	1)		1	-	2	-	-	-	3
Kauppalaivureita	2)		-	-	-	-	-	-	-
Yliperämiehiä	3)		-	1	3	2	-	-	6
Perämiehiä	4)		1	1	-	-	1	-	3
Aliperämiehiä	5)		-	-	1	2	1	1	5
Laivurikoulun suor.	6)		-	-	-	-	-	-	-
Päällystötodistuksen saann.	7)		1	1	-	-	-	-	2
Luotsien erik.tutkinto	8)		-	-	19	4	-	1	24
Ilman tutkintoa tai kirjaa	9)		-	-	6	-	1	1	8
			3	3	31	8	3	3	51
=====									

Jungfrusund 1) 3, 3) 1, 5) 3, 8) 1, 9) 1.

Kemiönkanava 4) 1, 8) 1.

Hanko 3) 3, 4) 2, 5) 2, 8) 8, 9) 3.

Jussarö 7) 1, 8) 4.

Tammisaari 3) 1, 8) 2.

Barönsalmi 3) 1, 7) 1, 8) 8, 9) 4.



B. Loistot ja niiden henkilökunta.

Majakat ja loistot							Henkilökunta						
N i m i	Johto- loistot		Linja- loistot		Maja- kat		Radiomaj.mest.	Majakkamest.	Vanhempi majakkavart.	Nuorempi majakkavart.	Sumusireenin hoitaja	Johtoloiston- hoitaja	Yhteensä
	Sähkö	Kaasua	Sähkö	Kaasua	Sähkö	Kaasua							
Bengtskär					1			1	2	1	-	-	4
Russarö (Hangon majakka)					1		1	-	-	-	-	-	1
Gustavsvärn					1								
Jussarö						1							
<u>Jungfrusundin loistoalue</u>												6	6
Högländ		1											
Ekholm alempi				1									
-"- ylempi				1									
Kuggör		1											
Onholm		1											
Fungskär alempi				1									
-"- ylempi				1									
Pervittenskär		1											
Tordmulharun				1									
Västerlandet ylempi				1									
Västerlandet		1											
Järnkläpparne		1											
Snäckklubb				1									
Brongskär				1									
Bergskär				1									
Vitgrund				1									
Hällsten		1											
Vitklobb		1											
Järngrynnan		1											
Idskär		1											
Idskärskubb		1											
Galtarna				1									
Lill Ängesö				1									
<u>Hangon loistoalue</u>												2	2
Fläckgrund		1											
Hamnholm				1									
Siirto	-	12	-	13	3	1	1	1	2	1	-	8	13

Majakat ja loistot							Henkilökunta						
N i m i	Johto- loistot		Linja- loistot		Maja- kat		Radiomaj.mest.	Majakkamest.	Vanhempi majakkavart.	Nuorempi majakkavart.	Sumusireenin hoitaja	Johtoloiston- hoitaja	Yhteensä
	Sähkö	Kaasua	Sähkö	Kaasua	Sähkö	Kaasu							
Siirto	-	12	-	13	3	1	1	1	2	1	-	8	13
Kasberget			1										
Lillklippingen läntinen		1											
Lillklippingsgrund		1											
Utterklinten		1											
Granskärsharun		1											
Tulliniemi alempi			1										
-"- ylempi			1										
Tullisaari		1											
Hangon aallonmurtaja	1												0
Ormskär alempi				1									
-"- ylempi				1									
Stubbkål		1											
Lill Tärnskär		1											
Hankoniemi alempi			1										
-"- ylempi			1										
Andalskär		1											
Norr Andalskär		1											
Grisselklubb		1											
Mulan alempi				1									
-"- ylempi				1									
Kummelskär alempi				1									
-"- ylempi				1									
<u>Tvärminnen loistoalue</u>												1	1
Trutgrund alempi				1									
-"- ylempi				1									
Brännvinsgrund alempi				1									
Storland ylempi				1									
Kalvholm alempi				1									
Skallottaholm ylempi				1									
Allgrund				1									
Siirto	1	22	5	26	3	1	1	1	2	1	-	9	14



Majakat ja loistot							Henkilökunta						
N i m i	Johto- loistot		Linja- loistot		Maja- kat		Radiomaj.mest.	Majakkamest.	Vanhempi majakkavart.	Nuorempi majakkavart.	Sumusireenin- hoitaja	Johtoloiston- hoitaja	Yhteensä
	Sähkö	Kaasu	Sähkö	Kaasu	Sähkö	Kaasu							
Siirto	1	22	5	26	3	1	1	1	2	1	-	9	14
Roholm				1									
Flakakobb				1									
Vindskär				1									
Kalvholm itäinen				1									
Aspharu		1											
Furuholm				1									
Köön				1									
Stor Sundharu alempi				1									
Köön ylempi				1									
Svartgrund				1									
Västergadd				1									
Örn		1											
Nätelharu				1									
Parharu				1									
Tvärminne Långskär				1									
Storlandet				1									
<u>Tammisaaren loistoalue</u>												1	1
Leksvall alempi				1									
-"- ylempi				1									
<u>Jussarön loistoalue</u>												1	1
Stånggrund				1									
Lökholm				1									
Julö		1											
Blåbärsgrund				1									
Ädö				1									
<u>Espingskärin loistoalue</u>												1	1
Espingskär alempi				1									
-"- ylempi				1									
Gunnarsö alempi				1									
-"- ylempi				1									
Siirto	1	25	5	50	3	1	1	1	2	1	-	12	17

Majakat ja loistot							Henkilökunta						
N i m i	Johto- loistot		Linja- loistot		Maja- kat		Radiomaj.mest.	Majakkamest.	Vanhempi majakkavart.	Nuorempi majakkavart.	Sumusireenin hoitaja	Johtoloiston hoitaja	Yhteensä
	Sähkö	Kaasu	Sähkö	Kaasu	Sähkö	Kaasu							
Siirto	1	25	5	50	3	1	1	1	2	1	-	12	17
<u>Busön loistoalue</u>												1	1
Krokan alempi				1									
Moderholm ylempi				1									
Busö				1									
Djupkubb				1									
Österharu		1											
Notgrund alempi				1									
-"- ylempi				1									
Träskö alempi				1									
-"- ylempi				1									
<u>Barön loistoalue</u>												1	1
Svartö Höganäs				1									
Orslandet				1									
Högholm		1											
Toppholm		1											
Hyklösund pohjoinen		1											
Hyklösund		1											
Merholm		1											
Sparvholm		1											
Romnäs alempi			1										
-"- ylempi			1										
Skansudd läntinen alempi			1										
-"- -"- ylempi			1										
Barönsalmi alempi				1									
-"- ylempi				1									
Rönnggrund alempi				1									
Skansudd ylempi				1									
<u>Elgsjön loistoalue</u>												1	1
Elgsjö		1											
Bastholm alempi				1									
Siirto	1	33	9	65	3	1	1	1	2	1	-	15	20



Majakat ja loistot							Henkilökunta						
N i m i	Johto-loistot		Linja-loistot		Maja-kat		Radiomaj.mest.	Majakkamest.	Vanhempi majakkavart.	Nuorempi majakkavart.	Sumusireenin hoitaja	Johtoloiston hoitaja	Yhteensä
	Sähkö	Kaasu	Sähkö	Kaasu	Sähkö	Kaasu							
Siirto	1	33	9	65	3	1	1	1	2	1	-	15	20
Bastholm ylempi				1									
<u>Bågaskärin loistoalue</u>												1	1
Höggrund		1											
Hög Bågaskär				1									
Manngrund				1									
Simpgrund				1									
Mangrunds kobb				1									
Selterskär itäinen alempi				1									
"- " ylempi				1									
Granö itäinen alempi				1									
"- " ylempi				1									
Bågaskärskobb				1									
Låg Bågaskär				1									
<u>Hangon jäänsärkijä väylä</u>													
Måsskär ylempi				1									
"- alempi				1									
Granskärsgrund alempi				1									
Kistskär itäinen ylempi				1									
<u>Kalastusloistot</u>													
Ljuskär		1											
Kråkudden alempi			1										
"- ylempi			1										
Vålnäs alempi			1										
"- ylempi			1										
<u>Kaapeliloistot</u>													
Gustavsvärn alempi			1										
"- ylempi			1										
Yhteensä	1	35	15	80	3	1	1	1	2	1	-	16	21





**C. Luotsikuttereita ja valtion omistamia veneitä**  
=====

Aseman nimi	Luotsiasemat						Majakat					Huomau- tuksia
	Moottoriveneitä	Viittaveneitä	Purjeveneitä	Soutuveneitä	Jääruuhia	Yhteensä	Moottoriveneitä	Purjeveneitä	Soutuveneitä	Jääruuhia	Yhteensä	
Barönsalmi	2	1	-	4	-	7						} Yhteiseissä käytössä
Bågaskär (vartiopaikka)	-	-	-	-	-	-						
Jussarö	1	1	-	-	1	3						
Tammisaari	-	2	-	-	-	2						
Hanko	3	2	-	2	-	7						x) Koneel- linen
Jungfrusund	1	1 <sup>x)</sup>	-	1	-	3						
Kemiönkanava	-	1 <sup>x)</sup>	-	-	-	1						
Russarön majakka							-	-	-	-	-	
Bengtskärin majakka							1	-	1	-	2	
Yhteensä	7	8	-	7	1	23	1	-	1	-	2	

**D. Myrskyvaroitusasemia.**  
=====

Myrskyvaroitusasemia on Hangon luotsipiirissä seuraavissa paikoissa:

Bågaskär	Lev. 59° 55' 54" P. Pit. 24° 01' 00" I.
Hanko	" 59° 49' 12" " " 22° 57' 38" "
Jungfrusund	" 59° 56' 46" " " 22° 22' 20" "

Huom. Myrskyvaroitus asemat eivät ole olleet toiminnassa vuoden 1952 aikana.

**E. Meripelastusasemia ja pelastusvälineitä.**  
=====

Hangon luotsipiirissä on pelastusasemia ja pelastusvälineitä seuraavasti:

Hanko: Pelastusristelijä "Isokari" on varustettu nykyaikaisilla pelastusvälineillä ja radiopuhelimella. Alusta tarvittaessa tapahtuu hälyytys Hango radion välityksellä tahi puhelimitse.

Vänä: 10 metrin, 1 moottorinen pelastusvene joka on varustettu köyden-  
=====  
ammuntalaitteella. Hälyytys puhelimitse: Örö.

Bågaskär: 13 metrin, 2 moottorinen pelastusvene, joka on varustettu  
=====  
köydenammuntalaitteella. Hälyytys puhelimitse: Bågaskärin luotsivartio-  
paikka tahi Barönsalmen luotsiasema.

Keskusvarasto sijaitsee Hangossa, josta huolletaan mainitut ase-  
mat.

Nº 2.

=====

Eronnutta luotsi- ja majakkahenkilökuntaa sekä lakkautettuja  
virkoja ja toimia Hangon luotsipiirissä v. 1952.

Aseman nimi	Luotsiasema		Majakka-asema		Lakkautettuja virkoja tai toimia		Yhteen- sä
	Eron kautta	Kuole- man kautta	Eron kautta	Kuole- man kautta	Luotsi- asema	Majak- ka-ase- ma	
Jungfrusundin luotsias.	1	-	-	-	-	-	1
Hangon luotsiasema	1	-	-	-	-	-	1
Russarön majakka	-	-	-	-	-	4	4
Yhteensä	2	-	-	-	-	4	6

=====

Jungfrusundin luotsiaseman nuoremmalle luotsille Volmar Johannes  
Johansson' ille myönnetty ero 1.11.52 lukien virkaikälain perusteella.

Hangon luotsiaseman vanhemmalle luotsille Artur Fritiof Blomqvistille  
myönnetty ero virkaikälain perusteella 31.5.52 lukien.

1.1.52 lakkautettiin Russarön majakalla 1 luokan majakkamestarin  
virka, 1 vanhemman ja 2 nuoremman majakkavartijan tointa. Samalla asetet-  
tiin vanhempi majakkavartija Evald Robert Söderblom 1.2.1952 lukien lakkau-  
tuspalkalle.



Nimityksiä ja määräyksiä.

Aseman nimi	Luotsipiiripäällikkö	Apulaispiiripäällikkö	Konttoriapulainen	Radiomajakkamestari	Majakkamestari	Vanh.majakkavartija	Nuor.majakkavartija	Luotsivanhin	Järjestysluotsi	Vanhempi luotsi	Nuorempi luotsi	Luotsioppilas	Yhteensä
Luotsipiirikonttori	-	2	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4
Jungfrusundin luotsiasema	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	-	2
Kemiönkanavan -"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Hangon -"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	4	5
Tammisaaren -"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	1	2
Jussarön -"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Barönsalmen -"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Bengtškärin majakka	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	1
Gustavsvärnin radiomajakka	-	-	-	2	-	-	-	-	-	-	-	-	2
Yhteensä	-	2	2	2	1	-	-	-	-	1	3	5	16

Luotsipiirikonttori.

Apulaisluotsipiiripäällikkö D. Ritari on määrätty hoitamaan oman tehtävänsä ohella luotsipiiripäällikön virkaa hänen ollessa virkalomalla: 1) 15 - 30.5., 2) 5 - 25.10.

Rouva Gunvor Margareta Österlund määrätty hoitamaan konttoriapulaisen tointa syyskuun 1 päivästä 1952 lukien.

V.t. konttoriapulainen Gunvor Margareta Österlund on nimitetty konttoriapulaiseksi 9.9.52.

Jungfrusundin luotsiasema.

Paraisten portin luotsioppilas, yliperämies John Jarl Uljas Lindberg ja Jungfrusundin v.t. nuorempi luotsi, perämies Gunnar Ernfrid Öhman nimitettiin nuoremmiksi luotseiksi ehdolla, että toimenhaltijat palvelevat Paraistenportin luotsiasemalla, marraskuun 18 päivänä 1952.

#### Hangon luotsiasema

Luotsioppilas Paul Ferdinand Backman määrätty toukokuun 1 päivästä 1952 lukien toistaiseksi hoitamaan nuoremman luotsin tointa.

Perämies Holger Åke Engblom määrätty 20.3. - 31.3.1952 väliseksi ajaksi hoitamaan luotsioppilaan tointa.

Perämies Holger Åke Engblom nimitetty luotsioppilaaksi huhtikuun 1 päivästä 1952 lukien.

Merimies Bruno Rafael Flemmick määrätty 1 päivästä toukokuuta 1952 lukien toistaiseksi hoitamaan luotsioppilaan tointa.

Merimies Bruno Rafael Flemmickin edellinen määräys peruutettu 16.5.52 sekä samalla annettu uusi määräys luotsioppilaan toimen hoitamiseen heinäkuun 1 päivästä 1952 lukien. Merimies Flemmick ei kuitenkaan saapunut toimeensa sairauden takia.

#### Tammisaaren luotsiasema.

T/a Kompassin pursimies Ragnar Albin Finnerman määrätty kesäkuun 1 päivästä 1952 lukien tilapäiseksi luotsioppilaaksi.

Tilapäinen luotsioppilas Ragnar Albin Finnerman määrätty hoitamaan heinäkuun 1 päivästä 1952 lukien vanhemman luotsin virkaa.

#### Bengtskärin majakka.

Sumusireenin hoitaja Oskar Johannes Björkell määrätty tammikuun 1 päivästä 1952 lukien hoitamaan majakkamestarin virkaa.

#### Gustavsvärnin radiomajakka.

Moottorikonemestari Gustaf Vilhelm Enroos määrätty hoitamaan radio- majakkamestarin virkaa helmikuun 1 päivästä 1952 lukien.

V.L. radiomajakkamestari Gustaf Vilhelm Enroos nimitetty radiomajakka- mestariksi 31.10.1952.



Vuoden 1952 menosäännön mukaan vakinaisesti täyttämättä olevia luotsi- ja majakkahenkilökunnan virkoja ja toimia 31.12.1952.

	Luotsipiiripäällikkö	Apulaisperipäällikkö	Konttoriapulainen	Radiomajakkamestari	Majakkamestari	Vanhempi majakkavart.	Nuorempi majakkavart.	Luotsivanhin	Järjestysluotsi	Vanhempi luotsi	Nuorempi luotsi	Luotsioppilas	Yhteensä
Luotsipiirikonttori	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Jungfrusundin luotsiasema	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	1	1	5
Kemiönkanavan -"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Hangon -"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	1
Tammisaaren -"	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	1
Jussarön -"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	1
Barönsalmen -"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1	1	3
Bengtskärin majakka	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	1
Gustavsvärnin radiomajakka	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Yhteensä	-	-	-	-	-	-	1	-	1	6	2	2	12

Ohjauskirjan saannutta luotsihenkilökuntaa.

Hangon luotsiasema.

Nuorempi luotsi Vilho Ilmari Haapala saanut ohjauskirjan 5,5 metrin väylälle Hanko - Kalvholm (Tammisaaren väylää), 4,6 metrin väylälle Kalvholm - Tammisaari, 7,3 metrin väylälle Hanko - Skogby.

Tammisaaren luotsiasema.

V.t. vanhempi luotsi Ragnar Albin Finnerman saanut ohjauskirjan 4,6 metrin väylälle Tammisaari - Aspharu - Bågaskär,  
 4,6 " " Tammisaari - Stuvuholm - Barönsalmi,  
 4,6 " " Tammisaari - Pohjankuru,

7,3	metrin väylälle	Skogby - meri,
5,5	" "	Skogby - Jussarö - meri,
3,9	" "	Tammisaari - Bågaskär,
7,3	" "	Skogby - Hanko,
5,5	" "	Skogby - Tvärminne - Hanko.

Nº 6.

=====

Virkavapautta saannutta luotsi- ja majakkahenkilökuntaa.

Hangon luotsiasema.

Luotsioppilas Paul Ferdinand Backmanille myönnetty virkavapautta sairauden takia ajaksi 9.1. - 27.1.1952.

Vanhemmalle luotsille Evert Gustafsson'ille myönnetty virkavapautta sairauden takia helmikuun 26 päivästä 1952 lukien yhden kuukauden ajaksi.

Nuoremmalle luotsille Vilho Ilmari Haapalalle myönnetty virkavapautta merikapteenin kurssin suorittamista varten ajaksi 1.9.1952 - 30.4.1953.

Vanhemmalle luotsille Osvald Berndt Söderblom'ille myönnetty virkavapautta sairauden takia ajaksi 10.11.52 - 15.1.53.

Barönsalmen luotsiasema.

Vanhemmalle luotsille Artur Amandus Dahlström'ille myönnetty virkavapautta sairauden takia ajaksi 3.6. - 2.8.1952.

V.É. luotsioppilas Herbert Leonard Svartström'ille myönnetty jatkettua virkavapautta merikokemuksen hankkimista varten ajaksi 23.9.52 - 30.4.53.

Nº 7.

=====

Luotsi- ja majakkahenkilökunnalle annettuja rangaistuksia.

Hangon luotsiaseman vanhempaa luotsia Arne Rudolf Sjöstenia on merenkulkuhallitus rangaissut varoituksella h/a Capellan pohjankosketuksen johdosta.

Hangon luotsiaseman nuorempaa luotsia Sören Albert Bergforsia on merenkulkuhallitus rangaissut m/a Tenneseen ja m/a Lacran yhteentörmäyksen johdosta.

Hangon luotsiaseman nuorempi luotsi Armas Arvid Sjösten pidätettiin toimestaan ilman palkkaa 29.2.52 siksi kunnes häntä vastaan nostettu salakuljetusjuttu on saatu päätökseen.



Nº 8.

=====

Selostus suoritetuista merenmittauksista ja harauksista.

Luotsipiirin toimesta suoritettiin merenmittausta Inkoon kirkonkylään suunnitellulla väylällä. Väylä on jo osittain harattukin ja varustettu 2:lla parilla linjamerkkejä. Jääesteiden takia oli työt kuitenkin lopetettava.

Nº 9.

=====

Merenkulun turvallisuuslaitteiden lukumäärä 31.12.52

Valtion ylläpitämiä.

Nimikkeet	Lukumäärä				Huomautuksia
	31/12 1951	Lisäys	Poisto	31/12 1952	
Majakoita	4	-	-	4	Meijerfelt al. ja yl.
Radiomajakoita	1	-	-	1	
Loistoja	128	-	2	126	
Valopoijuja	-	-	-	-	
Kumpeleita	80	-	-	80	
Ohjausmerkkejä	184	-	-	184	
Meriviittoja	6	-	-	6	
Selkäviittoja	46	-	-	46	
Saaristoviittoja	543	-	-	543	
Sisäsaaristoviittoja	79	-	-	79	
Sumumerkinantoasemia	3	-	-	3	t/a Suunta
Radioasemia	1	-	-	1	
Radartankoja heijastimiseen	1	-	-	1	
Kalastusloistoja	5	-	-	5	

Yksityisten ylläpitämiä.

Väyläloistoja	5	-	-	5	{ Poistettu Gråharu. Lisäys Haru Bredgrund, Rönnharu ja Stenharu
Kalastusloistoja	7	3	1	9	
Saaristoviittoja	18	-	-	18	
Sisäsaaristoviittoja	8	-	-	8	

Erinäisiä selventäviä tietoja majakoista, tunnusmajakoista y.m. laitteista ja rakennuksista v. 1952.

Majakat.

=====

Bengtskärin majakalla on edelleen jatkettu sodan aikana saatujen vaurioiden korjauksia. Ulkoseiniä on tiivistetty. Työ oli kuitenkin keskeytettävä määrärahojen puutteessa.

Russarön majakka.

Majakkatornien seiniä on tiivistetty. Työ jäi kuitenkin keskeneräiseksi määrärahan puutteessa.

Gustavsvärnin radiomajakka ja majakka.

Radiomajakkaan asennettiin diesel moottori generaattoreineen vara sähkövoimaksi. Sähkökaapelin mennessä epäkuntoon kahteen eri kertaan, todettiin, että automaattisesti käynnistyvä moottori on toiminut hyvin. Gustavsvärnin saari on raivattu puhtaaksi sodanjälkeisistä jätteistä.

Gustavsvärnin majakkaan avattiin uudet sektorit johtamaan mereltä Hankoon. Mainitun toimeenpiteen jälkeen voitiin Meijerfeltin linjaloistot poistaa tarpeettomia.

Loistot.

=====

Järngrynnan ja Idskärskubb, jotka aikaisemmin olivat rautatankoja johon kaasulyhty oli kiinnitetty rakennettiin ajanmukaisiksi betoniloistoiksi.

Vuoden kuluessa on 5 loistoa sähköistetty: Kasberget, Romnäs alempi ja ylempi sekä Skansudd läntinen alempi ja ylempi. Merenkulkijat ovat olleet hyvin tyytyväisiä sähköloistoihin joten on syytä hankkia niitä mahdollisuuksien mukaan.

Seuraavat loistot ovat perusteellisesti puhdistettu ruosteesta ja maalattu: Utterklint, Lillklippingsgrund, Galtarna, Tullholmen ja Busö. Lisäksi on suoritettu maalauksia useissa muissa loistoissa.

Betoniloistot on maalattu erikoisella liikennevärillä samoin kivikumpelit sekä osittain viittojen sijoittajamerkit. Mainittu väri on osoittautunut hyvin kestäväksi.

Erinäisiä purjehdusmerkkejä jotka olivat lahoamisen takia kaatuneet, on rakennettu uudelleen.

Rakennukset ja laiturit.

Bengtskärin majakan asuinrakennuksen koki keskuslämmitys on muutettu öljylämmitykseksi. Vanha kattila korvattiin uudella. Saunan on laitettu uusi peltikatto.

Hangon luotsiaseman varastotakennuksen rakennustyöt suoritettiin kuluvana vuotena loppuun.



Jungfrusundin luotsituvassa suoritettiin korjaustöitä ja laitettiin uusia komeroita.

Kemiönkanavan luotsituvan seinämiä on korjattu. Varastorakennukseen laitettu uusi tiilikatto.

Barösundin luotsituvan seinät paperoitiin ja ikkunat maalattiin.

Bågaskärin vartiopaikalla kunnostettiin kellari ja asuinrakennuksen keittiön hella.

Nº 11.

=====

Luotsipiiri- ja apulaismiiripäällikön suorittamat tarkastusmatkat luotsi- ja majakka-asemilla.

	Käyntien luku		Huomautuksia
	Luotsipiiri-päällikkö	Apulaismiiri-päällikkö	
Jungfrusundin luotsiasema	3	2	
Kemiönkanavan    "-	-	-	
Hangon            "-	8	1	
Tammisaaren       "-	3	-	
Jussarön          "-	4	-	
Barönsalmen       "-	7	2	
Bågaskärin luotsivartiopaikka	4	1	
Bengtškärin majakka	4	2	
Russarön          "-	3	-	
Gustavsvärnin    "-	6	1	
"-       radiomajakka	6	1	
Järngrynnan - Bokulla loistot	-	1	
Jungfrusundin     "-	2	2	
Hangon            "-	1	2	
Tvärminnen        "-	-	2	
Tammisaaren       "-	2	-	
Jussarön          "-	1	1	
Barönsalmen       "-	1	1	
Bågaskärin        "-	1	1	

Luotsi- ja apulaispiiripäällikön tekemät virkamatkat.

N i m i	Kulkuneuvo	Aika	Matkan tarkoitus	
Luotsipiiripäällikkö	Juna.Linjaauto	1-2/1	MKH:n määräyksestä virka-as. Kotkaan.	2
"	Laiva	7-8/1	Bågaskärin rakennustöiden tarkastus.	2
"	Linja-auto	11-13/1	MKH:n määräyksestä virka-as. Kotkaan.	3
"	Laiva	21-22/1	Tammisaaren luotsias.tarkastus. Ohjaus tutkinto.	2
"	Laiva	28/4-1/5	Porkkalan merialueen viittojen lasku	4
"	Laiva	4-9/5	" " "	6
"	Linja-auto.Laiva	28-30/5	Helsinki. Barönsalmen, Tammisaaren, Jussarön luotsiasemien tarkastus. Ohjaustutk.	3
"	Laiva ja juna	6-7/6	Tarkastusmatka Hanko-Turku.	2
"	Laiva	12-13/6	Gustavsvärnin varjostus.	2
"	Laiva	16-19/6	Tarkastusmatka Hangosta itään. Haru Bredgrundin kalastusloiston rakentaminen.	4
"	Laiva	4-5/7	Tarkastusmatka Bengtskär.	2
"	Laiva	6-7/7	Tarkastusmatka Jungfrusund.	2
"	Laiva, juna	10-12/7	Tarkastusmatka Porkkalan merialue.	3
"	Laiva	22/7	Idskärskubbin ja Järngrynnanin tarkastus.	1
"	Laiva	4-8/8	Tarkastusmatka Hangosta länteen.	5
"	Laiva	14-15/8	Öljyn vienti Bengtskäriin	2
"	Laiva	16-18/8	Tarkastusmatka Tammisaari.	3
"	Laiva	2/9	Rakennustöiden tarkastus Bengtskär.	1
"	Laiva	3-4/9	Tarkastusmatka. Loistojen rakennustöitä.	2
"	Laiva	8-11/9	Tark.matka. Barösund, Jussarö. Rakennettu kalastusloistot Jussarö, Stenharu.	4
"	Laiva	18/10	Loistojen kunnostustöitä.	1
"	Laiva	1-2/11	Loistojen tarkastuksia.	2
"	Laiva	14-22/11	Porkkalan viittojen haku. Inkoon väylän haraus.	9
"	Linja-auto	4/12	Virka-asioissa merenkulkuhallituksessa.	1
"	Laiva	15-17/12	Sähköloistojen asentaminen Barönsalmessa.	3
apulaispiiripäällikkö	Laiva	23/4	Kemiönkanavan loistojen tarkastus.	1
"	Laiva	11-18/5	Loistojen tarkastus, puhdistus ja kaasun vienti.	8
"	Laiva	13-14/6	Klas Hornin hinaus.	2
"	Laiva	17-18/7	Kistskärin linjataulun rakentaminen.	2
"	Laiva	12/8	Tarkastusmatka: Bengtskär.	1
"	Laiva	31/8	Tarkastusmatka länteen.	1
"	Laiva	3/10	Tvärminnen loistojen käynti.	1
"	Laiva	5-10/10	Kaasun kuljetus Hangosta itään.	6
"	Laiva	14-16/10	Kaasun kuljetus ja tarkastus Tvärminnen loistoalueella.	3
"	Laiva	22-25/10	Hangosta länteen olevien loistojen huolto.	2
"	Laiva	12/11	Hangon loistojen tarkastus ja huolto.	1



Aika	Paikka	A l u k s e n					
		Laji ja nimi	Kansalli- suus	Kotipaikka	Lähtöpaikka	Määräpaikka	Lasti
21/1	Galtarna	m/a Ceres	Suomal.	Maarian- hamina	Helsinki	Maarian- hamina	Koksi
22/4	Kistskär	m/a Bouwergracht	Hollant.	Amsterdam	Turku	Helsinki	-
26/9	Suomenlahti	h/a Captain An- dreas	Engl.	Lontoo	Leningrad	Belgia	Sahatavara
14/10	Lillklippings- grund pohjoinen	m/a Dalälften	Saksal.	Hampuri	Tessvär	Rotterdam	Paperipuu
10/12	Rönnbådan 59°45'42" 23°07'18"	m/a Hoffnung	Saksal.	Hampuri	Köpenhamina	Tammisaari	Tyhjä

vauriot.  
=====

Onnettomuuden		Vahingon suusuus				Luotsin ohjaama	Huomautuksia
Laiji	Aiheuttaja	Vahai- nen	Melkoi- nen	Hylky	Hukku- neita		
Karille ajo	Meriusva	1	-	-	-	-	
Pohjankoske- tus	Sumu	1	-	-	-	1	
Vuoto ja pa- ha kallis- tuma	Myrsky	-	1	-	-	-	
Karille ajo	Kova tuuli	1	-	-	-	1	
Karille ajo	Huono näky- väisyys, myrsky ja virta	-	-	1	3	-	



21/1-52 ajoi Maarianhaminasta kotoisin oleva moottorialus Ceres karille Galtarnan luodon luona. Meriusvan takia oli välimatka luotoon arvioitu väärin. Alus pääsi omin voimin irti karilta.

22/4-52 sai moottorialus Bouwergracht, kotoisin Amsterdam'ista pohjankosketuksen Kistskärin eteläpuolella paikassa  $59^{\circ}48'08''$  P. ja  $22^{\circ}53'20''$  I. Aluksen karilleajo johtui yllättävästä sakeasta sumuseinämästä väylän kapeammalla kohdalla. Alus oli luotsin luotsaama.

26/9-52 sai höyryalus Captain Andreas, kotoisin Lontoosta kovassa myrskyssä vuodon keulaosaan. Kansilasti siirtyi myös paikoiltaan, josta oli seurauksena, että alus sai  $30^{\circ}$  kallistuman. Alus saapui hätäsatamaan Hankoon. Alus oli huonon ohjauskykynsä takia ajautua Gustavsvärnin rantaan jota estääkseen pudotettiin ankkuri. Ankkuri takertui Gustavsvärnin voimajohtokaapeliin joka vaurioitui. Alus oikaistiin Hangon satamassa purkamalla osa kansilastia pois. Luotsi oli aluksessa kaapelivaurion aikana.

14/10-52 ajoi moottorialus Dalälften, kotoisin Hampurista, karille Lillklippingsgrundin pohjoispuolella paikkaan  $59^{\circ}50',0$  P ja  $22^{\circ}52',4$  I. Alus tarttui kiinni keulasta ja pääsi heti pois omin voimin. Syynä karileajoon oli kova tuuli, joka esti aluksen kääntymistä tarpeeksi ajoissa. Alus ei saanut vuotoa.

10/12-52 joutui moottorialus Hoffnung, kotoisin Hampurista huonon näkyvyyden, myrskyn ja kovan virran vaikutuksesta karille Rönnbådanin matalalla paikassa  $59^{\circ}45'42''$  P ja  $23^{\circ}07'18''$  I. Aluksen miehistöstä 3 henkeä oli pelastusveneessä kun hyökyaalto riuhtaisi veneen laivan sivusta pois. Veneessä olevat hukkuivat tuntemattomalla tavalla. Pelastusalus Isokari pelasti rakettiliinan avulla alukseen jääneet 2 miestä. Alus särkyi ja upposi.

Nº 14.

=====

#### Loistojen toiminnan tarkastuksia.

Loistojen toiminnan tarkastuksia on suoritettu kaikilla valaistuilla väylillä. Useita vanhoja vilkkulaitteita on vaihdettu uusiin. Erikoisesti on kiinnitetty huomiota siihen, että valaisuaajat ovat ilmoitusten mukaiset, ja että varjostukset ovat kunnossa.

A. Majakoiden toiminta ja kulutus v. 1952.

Majakka	Aika	Kulutus
Bengtskär	4.261 t.12 m.	x)
Russarö	Aurinkoventt.	23.232 kw.
Gustavsvärn	-"-	xx)
Jussarö	-"-	Kaasu

x) yhdistetty sumumerkinantoasemaan.

xx) Yhdistetty radiomajakkaan ja sumumerkinantoasemaan.

B. Ilmoitus sumumerkinantoasemista ja niiden toiminnasta v. 1952.

Asema	Toiminta ja kulutus			Huomautuksia
	Aika t.	Sähköä	Naftaa	
Bengtskär	307 00	54.435 amp.t.	5.514 litr.	Voima-asema yhteinen majakalle ja sumumerk.anto-asemalle.
Gustavsvärn	378 45	28.796 kw	950 "	Sähkövirta yhteinen majakalle, radiomajakalle ja sumumerk.anto-asemalle.

Huom. Hangon aallonmurtaja on myös varustettu sumusireenillä. Sireenin käynnistävät valtion sataman satamapalvelijat ja on sähkö yhdistetty sataman sähköverkkoon.

C. Ilmoitus Gustavsvärnin radiomajakan toiminnasta.

Radiomajakkaan asennettiin kuluvana vuonna varavoima-asemaksi diesel-moottori, joka alkaa käydä välittömästi kaapelia pitkin saadun sähkövirran katkettua. Radiomajakka on antanut koko vuoden sakealla ilmalla annettavia merkkejä. Moottori pitää myös sumumerkinantoaseman ja majakan toiminnassa.



Luettelo luotsaustuloista, luotsien matkakorvauksista, päivärahoista, luotsausmatkoista ja luotsatuista aluksista.

Luotsiasema	100 %	90 %	10 %	Matkakulut	Päivärahat	Alusten luku	Mpk.
Jungfrusund	2.742.230	2.468.006	274.224	551.298	331.150	1.117	22.527
Kemiönkanava	250.268	225.242	25.026	88.465	43.400	81	2.495
Hanko	3.204.478	2.884.031	320.447	637.910	428.750	1.541	25.551
Jussarö	11.572	10.414	1.158	2.170	1.400	7	62
Tammisaari	191.684	172.515	19.169	62.430	42.000	101	2.159
Barönsalmi	472.270	425.043	47.227	169.330	87.850	248	9.015
Yhteensä	6.872.502	6.185.251	687.251	1.511.603	934.550	3.095	61.809

Ilmoitus jääsuhteista väylissä, väylien viitoituksesta, merenkulun alkamisesta ja loppumisesta.

Luotsausalueet	Väylät		Viitoitus		Merenkulku		Huomautuksia
	Aukeni	Jäätyi	Alkoi	Loppui	Alkoi	Loppui	
Porkkalan merialue	18/3	6/3	29/4	9/5	-	-	
Barönsalmi	25/4	25/2	28/4	13/5	17/4	6/3	
Jussarö	23/4	22/2	26/4	29/4	19/4	26/2	
Tammisaari	22/4	21/1	23/4	26/4	27/4	22/1	
Hanko	6/3	25/2	25/4	25/5	-	-	
Jungfrusund	20/4	23/2	24/4	7/5	-	-	
Kemiönkanava	21/4	7/12	24/4	5/5	28/4	-	

Vuoden 1952 aikana saapuneita ja lähetettyjä kirjeitä.

	Saapuneita	Lähetettyjä
Merenkulkuhallitus	164	424
Luotsi- ja majakka-asemat	72	110
Yksityiset	40	43
Yhteensä	276	577

Lisäksi on luotsipiiristä lähetetty luotsi- ja majakka-asemille 11 kiertokirjettä.



Nº 19.

=====

Käsittelemättä jääneitä asioita.

Asioita on käsitelty sen mukaan kun ne ovat saapuneet luotsipiirikonttoriin.

Nº 20.

=====

Luettelo uudelleen asetetuista ja hävinneistä viitoista ja viittakoreista.

Luotsiasema	Lukumäärä	
	Viittoja	Koreja
Barönsalmi	2	5
Jussarö	1	2
Tammisaari	3	4
Hanko	6	7
Jungfrusund	2	3
Kemiönkanava	2	-
Yhteensä	16	21

Hangon luotsipiirikonttorissa helmikuun 23 päivänä 1953.

Luotsipiiripäällikkö



E. Touri